

Tensiomètre portable

HeartGuide (HEM-6411T-MAE)

Mode d'emploi 1

CE0197

Lire les modes d'emploi avant utilisation. Le mode d'emploi contient des informations importantes sur la sécurité 1.
Le mode d'emploi décrit la manière de configurer le tensiomètre au poignet 2.

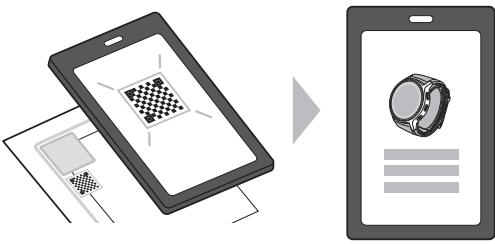
All for Healthcare

 IM1-HEM-6411T-MAE-03-09/2022
2893300-7C
Date de publication : 2022-10-12

Le manuel de l'utilisateur détaillé du HeartGuide est maintenant disponible sur le Web. Scannez le QR Code ci-dessous à l'aide de votre smartphone ou tapez l'URL ci-dessous pour accéder à notre mode d'emploi en ligne.



<https://www.omron-healthcare.com/manuals/heartguide>



1. Introduction

Merci d'avoir fait l'acquisition du tensiomètre au poignet automatique OMRON HEM-6411T-MAE. Ce tensiomètre doit être porté au poignet. Ce tensiomètre fonctionne sur le principe de l'oscillométrie pour mesurer votre pression artérielle. Lorsque le brassard se gonfle, le tensiomètre capte les pulsations de pression de l'artère située sous le brassard. Les pulsations sont appelées pulsations oscillométriques. Le capteur de pression électronique affiche une mesure numérique de la pression artérielle. Ce tensiomètre peut également réaliser d'autres mesures.



Mesure d'activité

Ce tensiomètre compte les pas et mesure le nombre de calories brûlées et la distance.



Mesure du sommeil

Ce tensiomètre mesure les heures de sommeil et de veille.

1.1 Instructions de sécurité

Ce mode d'emploi vous fournit des informations importantes sur le tensiomètre au poignet automatique OMRON HEM-6411T-MAE. Pour une utilisation sûre et correcte de votre tensiomètre, LIRE et COMPRENDRE toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement. Si vous ne comprenez pas ces instructions ou avez des questions, contactez votre détaillant ou votre revendeur OMRON avant d'essayer d'utiliser ce tensiomètre. Pour des informations spécifiques sur votre propre pression artérielle, consultez votre médecin.

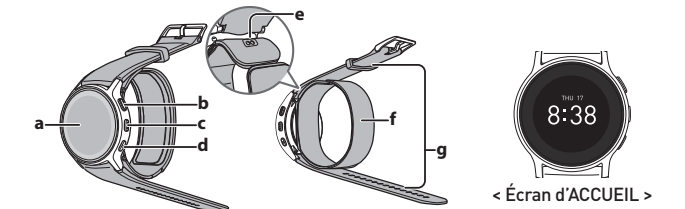
1.2 Utilisation prévue

Cet appareil est un tensiomètre numérique destiné à mesurer la pression artérielle et la fréquence du pouls chez les adultes dont la circonférence du poignet est comprise entre 16 cm et 19 cm. Ce tensiomètre détecte les pulsations cardiaques irrégulières pendant la mesure et émet un signal d'avertissement. Il a été conçu essentiellement pour une utilisation générale à domicile.

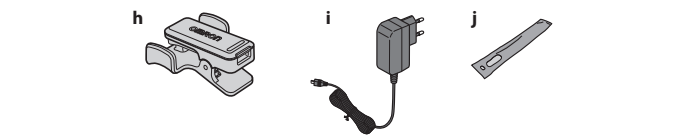
1.3 Réception et inspection

Retirer ce tensiomètre de son emballage et vérifier qu'il n'est pas endommagé. S'il est endommagé, NE PAS L'UTILISER et consulter votre détaillant ou votre revendeur OMRON.

2. Description de l'appareil



a	Affichage	e	Port de charge
b	Bouton [START/STOP]	f	Brassard
c	Bouton [AVANCE]	g	Bracelet
d	Bouton [ACCUEIL] Appuyer sur ce bouton pour revenir à l'écran d'ACCUEIL.		



h	Pince de charge	j	Manchon de brassard Pour utiliser votre tensiomètre de manière confortable, installez le manchon de brassard sur le brassard du tensiomètre.
i	Adaptateur secteur		

Recommandations 2018 de l'ESH/ESC * pour la gestion de l'hypertension artérielle

Définitions de l'hypertension par niveau de pression artérielle en cabinet et à domicile

	Cabinet	Domicile
Pression artérielle systolique	≥ 140 mmHg	≥ 135 mmHg
Pression artérielle diastolique	≥ 90 mmHg	≥ 85 mmHg

Ces chiffres sont extraits de valeurs statistiques de la pression artérielle.
* European Society of Hypertension (ESH) et European Society of Cardiology (ESC).

Indicateur du niveau de pression artérielle (couleur)

Lorsque votre pression artérielle diastolique ou systolique est supérieure aux recommandations de l'ESH/ESC, le chiffre s'affiche en **rouge**. Voir les « Recommandations de l'ESH/ESC 2018 pour la gestion de l'hypertension artérielle » pour plus d'informations.

3. Informations importantes sur la sécurité

Lire les informations importantes sur la sécurité dans le présent mode d'emploi avant d'utiliser ce tensiomètre. Suivre attentivement le présent mode d'emploi pour votre sécurité. Le conserver pour s'y référer ultérieurement. Pour des informations spécifiques sur votre propre pression artérielle, CONSULTER VOTRE MÉDECIN.

▲ 3.1 Avertissement Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves lésions.

- NE PAS utiliser ce tensiomètre sur des nourrissons, des tout-petits, des enfants ou des personnes qui ne peuvent pas s'exprimer.
- NE PAS modifier le traitement sur la base des mesures réalisées à l'aide de ce tensiomètre. Suivre le traitement prescrit par votre médecin. SEUL un médecin est qualifié pour diagnostiquer et traiter l'hypertension.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre sur un bras blessé ou placé sous traitement médical.
- NE PAS porter ce tensiomètre sur votre poignet si une perfusion ou une transfusion de sang est en cours sur ce dernier.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre dans des lieux contenant des équipements chirurgicaux à haute fréquence (HF), d'imagerie par résonance magnétique (IRM) ou de tomodensitométrie (CT). Cela risquerait de perturber le fonctionnement du moniteur et/ou de provoquer des erreurs de mesure.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre dans des environnements riches en oxygène ou à proximité de gaz inflammables.
- Consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre dans l'une des conditions suivantes : arythmies courantes telles qu'extrasytostoles auriculaires ou ventriculaires ; fibrillation auriculaire ; artériosclérose ; mauvaise perfusion ; diabète ; grossesse ; pré-éclampsie ou maladie rénale. NOTEZ que toutes ces conditions, en plus des mouvements, tremblements ou frissons du patient peuvent avoir un impact sur la mesure de la pression artérielle.
- Ne JAMAIS poser un diagnostic ou vous traiter vous-même sur la base des mesures réalisées. TOUJOURS consulter un médecin.
- Pour éviter tout risque de strangulation, conserver le câble de l'adaptateur secteur hors de portée des bébés ou des enfants.
- Ce produit contient des petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement en cas d'ingestion par des bébés ou des enfants.

Transmission des données

Ce produit émet des radiofréquences (RF) sur la bande 2,4 GHz. NE PAS l'utiliser dans des endroits avec restrictions de RF, comme dans un avion ou dans les hôpitaux. Désactiver la fonction Bluetooth® de ce tensiomètre, retirer les piles et/ou débrancher l'adaptateur secteur dans ces endroits.

Manipulation et utilisation de l'adaptateur secteur

- NE PAS utiliser l'adaptateur secteur si le tensiomètre ou le câble de l'adaptateur secteur est endommagé. Si le tensiomètre ou le câble de l'adaptateur secteur est endommagé, éteindre l'appareil et débrancher l'adaptateur secteur immédiatement.
- Brancher l'adaptateur secteur sur la prise de tension appropriée. NE PAS utiliser avec une multiprise.
- NE JAMAIS brancher ou débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique avec les mains mouillées.
- NE PAS démonter ou tenter de réparer l'adaptateur secteur.
- Se sécher les mains avant de toucher l'adaptateur secteur, la pince de charge et les électrodes de charge de l'appareil.
- Protéger l'adaptateur secteur, la pince de charge et les électrodes de charge de l'appareil de l'humidité en permanence.

Manipulation et utilisation de la pile rechargeable

- La pile rechargeable a été spécialement conçue pour ce tensiomètre. NE PAS l'utiliser dans un autre appareil.
- NE PAS recharger la pile rechargeable après qu'elle a été retirée de ce tensiomètre.
- NE PAS jeter la pile dans le feu.

- NE PAS écraser ni perforer la pile car cela pourrait provoquer une inflammation spontanée.
- NE PAS démonter ni modifier la pile.
- NE PAS mettre les pôles + et - en contact à l'aide d'un morceau de métal ou d'autres objets conducteurs.
- NE PAS la transporter ou l'entreposer avec des objets tels que colliers et épingles à cheveux.
- NE PAS recharger, utiliser ou laisser la pile dans un milieu où la température est élevée, par exemple à proximité d'un feu ou exposé à la lumière directe du soleil. La pile pourrait surchauffer, s'enflammer ou éclater.
- NE PAS laisser la pile retirée de l'appareil à portée des bébés, des enfants ou des animaux domestiques. Cela pourrait provoquer blessures ou accident. Si du liquide entre en contact avec la pile, il y a risque d'incendie ou d'accident.
- Ce tensiomètre est équipé d'une pile rechargeable intégrée. Pour prévenir le risque de surchauffe, d'incendie ou d'explosion, NE PAS jeter dans le feu, soumettre à la chaleur, percer ou écraser, utiliser ou laisser dans un milieu à température élevée.

▲ 3.2 Attention Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées chez l'utilisateur ou le patient, ou endommager l'appareil ou tout autre équipement.

- Arrêter d'utiliser ce tensiomètre et consulter votre médecin en cas d'irritation cutanée ou de gêne.
- NE PAS utiliser cet appareil en cas d'allergie aux métaux.
- Garder ce tensiomètre propre. Si ce tensiomètre provoque une irritation cutanée due à la transpiration ou à la contamination, cesser de l'utiliser et consulter un dermatologue.
- Une pression et un frottement prolongés peuvent irriter la peau. Laisser reposer votre poignet en retirant le tensiomètre pendant un moment après un port prolongé.
- NE PAS laisser des produits chimiques tels que lotions, huiles, crèmes pour la peau ou cosmétiques s'accumuler sur le bracelet. Pour éviter d'endommager le matériel du bracelet, veiller à éliminer tout produit chimique accumulé sur le bracelet.
- Consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre sur un bras muni d'une perfusion intravasculaire ou sous traitement intravasculaire, ou pourvu d'une anastomose artériovéineuse en raison d'interférences temporaires avec le flux sanguin et du risque de blessure.
- Si une mastectomie ou une ablation de ganglion lymphatique a été subie, consulter un médecin avant d'utiliser ce tensiomètre.
- Consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre si vous êtes atteint de graves problèmes de circulation sanguine ou de troubles sanguins car le gonflement du brassard peut causer des ecchymoses.
- NE PAS effectuer de mesures plus souvent que nécessaire car cela peut provoquer des ecchymoses consécutives aux interférences avec le flux sanguin.
- NE gonfler le brassard QUE lorsqu'il enroulé autour de votre poignet.
- Retirer le bracelet s'il ne commence pas à se dégonfler lors d'une mesure de la pression artérielle.
- Pendant la mesure, veiller à ce qu'aucun appareil mobile ou autre appareil électrique émettant des champs électromagnétiques ne se trouve dans un rayon de 30 cm de ce moniteur. Cela risquerait de perturber le fonctionnement du moniteur et/ou de provoquer des erreurs de mesure.
- NE PAS démonter ou tenter de réparer le tensiomètre ou d'autres composants. Cela pourrait compromettre la précision de lecture.
- NE PAS utiliser le tensiomètre dans un endroit humide ou dans lequel il pourrait être éclaboussé par de l'eau. Cela risque de l'endommager.
- Le tensiomètre et l'adaptateur secteur ne sont pas conçus pour être utilisés dans l'eau ou dans des environnements humides.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre dans un véhicule en mouvement, comme une voiture ou un avion.
- NE PAS laisser tomber le tensiomètre ou le soumettre à des vibrations ou chocs violents.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre dans des endroits présentant une humidité élevée ou faible, ou des températures élevées ou basses. Se reporter à la section 9.
- Veiller à ce que ce tensiomètre n'altère pas la circulation sanguine en observant le bras pendant la mesure.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre dans des environnements à forte utilisation, tels que les cliniques médicales ou les cabinets de médecins.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre en même temps qu'un autre équipement médical électrique. Cela risquerait de perturber le fonctionnement du moniteur et/ou de provoquer des erreurs de mesure.
- N'utiliser ce tensiomètre QUE sur des personnes dont la circonférence du poignet se situe dans la plage spécifiée du brassard.
- Veillez à ce que le tensiomètre ait atteint la température ambiante avant d'effectuer une mesure. Toute mesure réalisée après un changement de température extrême pourrait fournir un résultat incorrect. OMRON recommande d'attendre environ 2 heures pour que le tensiomètre se réchauffe ou se refroidisse lorsqu'il est utilisé dans un environnement dont la température se situe dans la plage des températures indiquées comme températures de fonctionnement, après qu'il a été conservé à la température de stockage maximum ou minimum. Pour plus d'informations sur les températures de fonctionnement et de stockage/transport, se reporter à la section 9.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre après expiration de sa durée de vie. Se reporter à la section 9.
- NE PAS tordre le bracelet excessivement.
- NE PAS utiliser la fonction de mesure de la pression artérielle pour un usage différent.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre pour diagnostiquer des troubles du sommeil.
- Consulter votre médecin ou prestataire de soins de santé avant d'entamer un programme de réduction du poids ou d'exercice.
- Garder le produit hors de la portée des bébés et des enfants.
- Éviter de prendre un bain, de consommer de l'alcool ou de la caféine, de fumer ou de faire du sport 30 minutes avant la mesure.



- Se reposer pendant au moins 5 minutes avant la mesure.
- Retirer tout vêtement serré, épais et tout accessoire du bras pendant une mesure de la pression artérielle.
- Rester immobile et NE PAS parler pendant la mesure.

Manipulation et utilisation de l'adaptateur secteur

- NE PAS brancher le câble de l'adaptateur secteur sur un appareil autre que ce tensiomètre.
- Insérer entièrement l'adaptateur secteur dans la prise.
- Pour débrancher l'adaptateur secteur de la prise, tirer délicatement l'adaptateur secteur. NE PAS tirer sur le câble de l'adaptateur secteur.
- Lors de la manipulation du câble de l'adaptateur secteur :
NE PAS l'endommager. / NE PAS le casser. / NE PAS le modifier. / NE PAS le pincer. / NE PAS le plier ou le tirer avec force. / NE PAS le tordre.
NE PAS l'utiliser s'il est entortillé.
NE PAS le placer sous des objets lourds.
- Dépoussiérer l'adaptateur secteur et en retirer toute saleté.
- Débrancher l'adaptateur secteur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Débrancher l'adaptateur secteur avant de nettoyer le tensiomètre.
- Utiliser UNIQUEMENT l'adaptateur secteur spécifié pour ce tensiomètre. L'utilisation d'adaptateurs secteur inappropriés peut s'avérer dangereuse pour le tensiomètre et/ou l'endommager.

Manipulation et utilisation de la pile rechargeable

- NE PAS charger la pile lorsque l'adaptateur secteur est humide.

4. Éteindre le tensiomètre

Appuyer simultanément sur les boutons du milieu et du bas et les maintenir enfoncés pendant plus de 7 secondes pour éteindre votre tensiomètre.



5. Messages d'erreur et dépannage

Si l'un des problèmes ci-dessous se produit pendant la mesure, vérifier qu'aucun autre appareil électrique ne se trouve à moins de 30 cm. Si le problème persiste, se reporter au tableau ci-dessous.

Affichage/Problème	Cause	Solution
	Pulsations cardiaques irrégulières détectées.	Retirer le tensiomètre. Attendre 2 à 3 minutes, puis effectuer une autre mesure. Répéter les étapes du mode d'emploi 2 . Si l'erreur continue à s'afficher, nous vous recommandons de consulter votre médecin.
	Vous avez bougé pendant une mesure.	Lire attentivement et répéter les étapes du mode d'emploi 2 .
	Votre moniteur n'est pas à la bonne hauteur.	Ajuster la hauteur de votre poignet en fonction de l'indicateur de zone cardiaque. Se reporter à l'étape 8 du mode d'emploi 2 . En raison des différences individuelles de taille et de physique, cette fonction peut ne pas être utile dans tous les cas. Si vous estimez que la position du poignet NE correspond PAS au niveau de votre cœur, désactivez cette fonction et fiez-vous à votre jugement. Pour désactiver cette fonction, se reporter à l'arrière du mode d'emploi 2 .
	La pile est déchargée.	Charger la pile. Se reporter à l'étape 2 du mode d'emploi 2 .
	Le tensiomètre n'arrive pas à se connecter à un appareil intelligent ou à transmettre les données correctement.	Suivre les indications fournies dans l'application « HeartAdvisor ». Si le problème persiste après la vérification de l'application, contacter votre détaillant ou votre revendeur OMRON. Se reporter à « www.omron-healthcare.com » pour les informations de contact.
	Le brassard n'est pas correctement posé.	Poser le brassard correctement, puis effectuer une nouvelle mesure. Se reporter à l'étape 7 du mode d'emploi 2 .
	Le brassard présente une fuite d'air.	Contactez votre détaillant ou votre revendeur OMRON. Se reporter à « www.omron-healthcare.com » pour les informations de contact.
	Des vêtements gênent le bracelet.	Retirer tous les vêtements qui gênent le bracelet.
	Le bracelet est peut-être trop lâche.	Poser le bracelet correctement, puis effectuer une nouvelle mesure. Se reporter à l'étape 7 du mode d'emploi 2 .
	Le brassard a été gonflé au-delà de la pression maximale admissible.	Ne pas toucher le tensiomètre pendant la réalisation d'une mesure.

▶ Suite au verso

Fabricant	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPON
Mandataire dans l'UE	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, PAYS-BAS www.omron-healthcare.com
Importateur dans l'UE	
Site de production	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. Matsusaka Factory 1855-370, Kubo-cho, Matsusaka-shi, Mie, 515-8503 Japon
Succursales	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, ROYAUME-UNI www.omron-healthcare.com/distributors OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH www.omron-healthcare.com/distributors OMRON SANTÉ FRANCE SAS www.omron-healthcare.com/distributors

Fabriqués au Japon

